



安全理事会

第五十五年

临时逐字记录

第 四一四一 次会议

2000年5月12日星期五下午6时举行

纽约

主席:	王英凡先生	(中国)
成员:	阿根廷	西蒙·帕德罗斯先生
	孟加拉国	阿明先生
	加拿大	杜瓦尔先生
	法国	特谢拉·达席尔瓦先生
	牙买加	达兰特女士
	马来西亚	卡迈勒先生
	马里	阿格·奥马尔先生
	纳米比亚	安贾巴先生
	荷兰	舍费斯先生
	俄罗斯联邦	格拉诺夫斯基先生
	突尼斯	杰兰迪先生
	乌克兰	克罗赫马尔先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	泰勒先生
	美利坚合众国	明顿先生

议程项目

塔吉克斯坦和塔吉克-阿富汗边界的局势

秘书长关于塔吉克斯坦局势的报告 (S/2000/387)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-178)。

下午 6 时开会

通过议程

议程通过。

塔吉克斯坦和塔吉克-阿富汗边界沿线局势

秘书长关于塔吉克斯坦局势的报告 (S/2000/387)

主席：安全理事会现在开始审议其议程项目。安理会今天根据安理会先前协商达成的谅解而开会的。安全理事会成员面前有秘书长关于塔吉克斯坦局势的报告 S/2000/387。

安理会协商以后授权我代表安理会发表声明如下：

“安全理事会审议了秘书长 2000 年 5 月 5 日关于塔吉克斯坦局势的报告 (S/2000/387)。

“安全理事会欢迎塔吉克斯坦和平进程取得成功，完成了在联合国主持下 1997 年 6 月 27 日于莫斯科签署的《关于在塔吉克斯坦建立和平和民族和睦的总协定》(S/1997/510) 各项主要条款的执行。安理会表示赞赏塔吉克斯坦共和国总统和民族和解委员会领导人在这方面相继作出坚持不懈的努力。安理会确认塔吉克双方的重大成就，它们设法克服了重重障碍，使国家走上和平、民族和解与民主的道路。安理会同秘书长一样，希望这些成就得到巩固，进一步加强该国的体制，以期塔吉克社会实现民主、经济和社会发展。

“安全理事会满意地注意到，联合国在这一和平进程中发挥了成功的重要作用。安理会高度赞赏联合国塔吉克斯坦观察团（联塔观察团），在保证国和国际组织联络小组（联络小组）、欧洲安全与合作组织特派团和独立国家联合体集体维持和平部队（独联体维和部队）的支持下，为协助双方执行《总协定》而作的努力。

“安全理事会表示感谢俄罗斯联邦、伊朗伊斯兰共和国和其他有关会员国对联合国在塔吉克斯坦的和平努力给予持续的政治支持，协助双方维持政治对话和克服和平进程中碰到的危机。安理会鼓励前联络小组成员继续支持塔吉克斯坦进一步努力巩固该国的和平、稳定和民主。

“安全理事会满意地注意到，联塔观察团同独联体维和部队和俄罗斯边防部队维持极佳的关系，对观察团的成功作出了贡献并有助于支持当地的政治进程。

“安全理事会重申支持秘书长的打算：联塔观察团在 2000 年 5 月 15 日任务期满后撤出。安理会向所有为塔吉克斯坦和平事业在联塔观察团服务的人、特别是为和平事业捐躯的联塔观察团成员致敬。

“安全理事会强调，在冲突后阶段，国际社会的持续支助至关重要，它可使塔吉克斯坦能够维持和扩大和平进程的成就，并帮助该国为改善人民的生活奠定持久的基础。

“在这方面，安全理事会表示感谢秘书长，他打算把旨在巩固和平和促进民主的联合国驻塔吉克斯坦冲突后建设和平办事处的设立和运作方式通知安理会。安理会鼓励该办事处与欧安组织特派团和在塔吉克斯坦的其他国际机构密切合作。安理会还鼓励会员国和其他有关方面作出自愿捐助，以支助该国的社会和经济复原项目。”

本声明作为安全理事会 S/PRST/2000/17 号文件印发。

安全理事会就这样结束现阶段对这个议程项目的审议。

下午 6 时 10 分散会